

Návod na obsahu



EXPANZNÉ NÁDOBY

IBO HEATS

POZOR! Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu. Z bezpečnostných dôvodov
smú zariadenie obsluhovať iba osoby, ktoré presne poznajú návod na
obsluhu .

Obsah

Symbody použité v manuáli zariadenia	13
Informácie / Žiadosť	14
Upozornenia / Inštalácia	15
Technické špecifikácie	16
Údržba / Demontáž	17
Likvidácia zariadenia	17
Vyhlasenie o zhode	18
ZÁRUČNÝ LIST	19



Akékolvek použitie zariadenia, iné ako určené, je predvídateľným zneužitím zariadenia .

Symboly použité v manuáli zariadenia



POZOR!

Symbol „Nebezpečenstvo“ používaný pre pokyny, ktorých nedodržanie môže viesť k ohrozeniu života alebo zdravia.



Nedodržanie pravidiel uvedených v tejto príručke bude mať za následok riziko výbuchu alebo vznietenia.

Poznámka!



Symbol používaný pre poznámky, ktorých nedodržanie môže viesť k riziku poškodenia zariadenia a ohrozeniu života alebo zdravia.



Pred inštaláciou a prevádzkou produktu si pozorne prečítajte tento návod na inštaláciu a obsluhu, aby ste predišli zbytočným stratám.



Pozor!

Návod na obsluhu je nevyhnutnou súčasťou kúpnej zmluvy. Nedodržanie pokynov v návode na obsluhu používateľom predstavuje nesúlad so zmluvou a vylučuje akékoľvek nároky vyplývajúce z prípadnej poruchy zariadenia v dôsledku používania v rozpore s pokynmi.

Výrobca nezodpovedá za poruchy, ak bolo zariadenie nesprávne pripojené, poškodené, upravené a/alebo použité na účel mimo rozsahu odporúčanej práce alebo v rozpore s pokynmi uvedenými v tejto príručke.

Výrobca tiež nezodpovedá za prípadné chyby v návode na obsluhu spôsobené tlačovými chybami alebo chybami pri kopírovaní. Výrobca si vyhradzuje právo vykonať na výrobku akékoľvek zmeny, ktoré považuje za potrebné a užitočné a ktoré neovplyvnia jeho základné vlastnosti.

Spoločnosť DAMBAT nezodpovedá za škody na zariadení, majetku alebo zranenia osôb v dôsledku nedodržania pokynov v návode na obsluhu, vrátane nesprávneho výberu zariadenia, montáže, ktorá nie je v súlade s návodom na obsluhu, platnými normami a národnými predpismi, alebo nesprávnej údržby zariadenia a celého systému.

Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí), ktorých fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti alebo nedostatok skúseností a vedomostí im bráni v jeho bezpečnom používaní bez dozoru alebo pokynov.



Informácie / Žiadosť



UPOZORNENIE Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu. Z bezpečnostných dôvodov smú zariadenie obsluhovať iba osoby, ktoré presne poznajú návod na obsluhu.

Membránové nádoby IBO sú tlakové zariadenia, na ktoré sa vzťahuje smernica 2014/68/EÚ, ktorej súlad je potvrdený priloženým vyhlásením o zhode. Membránové nádoby využívajú vzduchový vankúš na kompenzáciu zmien objemu vody v uzavretých systémoch vybavených ohrievačom. Vo vnútri ocelevej nádoby sa nachádza vymeniteľná membrána oddeľujúca kvapalinu od priestoru, ktorý zaberá vzduch.

Údaje o produkte sú uvedené na typovom štítku (ak typový štítok nie je k dispozícii, je inštalácia takéhoto zariadenia zakázaná, v takom prípade sa obráťte na výrobcu zariadenia): výrobca, rok výroby, typ, technické údaje, výrobné číslo. Zariadenie sa smie používať iba vtedy, ak je možné udržiavať prevádzkové podmienky zodpovedajúce parametrom na typovom štítku. Prekročenie maximálnych a minimálnych parametrov uvedených na štítku je neprijateľné. Na doplnenie tlaku airbagu použite vzduch (suchý) alebo dusík.

Maximálny obsah glykolu v systéme nesmie prekročiť 50 %.



Predtlak sa nesmie zvýšiť nad 4 bary.

APLIKÁCIA

Membránové nádoby IBO HEATS sú určené na použitie vo vykurovacích systémoch na udržiavanie a vyrovnanie ich tlaku, ktorého zmeny sú dôsledkom zvýšenia objemu vody.

Je potrebné vynaložiť maximálne úsilie, aby sa predišlo poškodeniu membrány nádrží. Ak budú nádoby prevádzkované v systémoch ohrevu vody, pred inštaláciou skontrolujte maximálnu teplotu membrány uvedenú výrobcom v údajoch na typovom štítku.

V tabuľke č. 1 sú uvedené všeobecné charakteristiky membránových nádob série IBO HEATS vrátane prevádzkového tlaku PS a prevádzkovej teploty, ktoré by sa mali chápať ako maximálne prevádzkové parametre pre dané nádoby. Nedodržanie týchto odporúčaní v podobe prekročenia maximálneho tlaku, teploty alebo predbežného tlaku môže viesť k skráteniu životnosti zariadenia, poškodeniu majetku a ohrozeniu zdravia a života ľudí a zvierat.

Aby zariadenie správne fungovalo, je potrebné zvoliť správnu veľkosť paraboly v závislosti od konštrukčných a montážnych parametrov. Tento výber môže vykonať iba kvalifikovaný personál.

Zariadenia by sa nemali používať v systémoch obsahujúcich vodu kontaminovanú pieskom, ílom alebo prvkami, ktoré môžu viesť k odieraniu alebo zablokovaniu priechodnosti inštalácie.



Expanzné nádoby IBO HEATS nie sú vhodné na kontakt s olejmi, chemickými kvapalinami, ropnými produktmi, rozpúšťadlami a všetkými kvapalinami zo skupiny 1 kvapalín v smernici 2014/68/EÚ.

Membránové nádoby sa nesmú používať na iné účely, ako sú tie, ktoré uvádza výrobca.

Malo by sa vynaložiť maximálne úsilie, aby sa zabránilo korózii membrány.

Upozornenia / Inštalácia

UPOZORNENIA / INŠTALÁCIA

Dodržiavajte všeobecné bezpečnostné podmienky.



Akýkoľvek zásah alebo úprava membránových ciev je zakázaná, akékoľvek zmeny rušia platnosť záruky. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené konštrukčnými zmenami, ako je zváranie, deformácia, vŕtanie, zahrievanie.

Systém, do ktorého sa má nádoba namontovať, musí byť bezpodmienečne vybavený bezpečnostným zariadením obmedzujúcim zvýšenie tlaku nad určitú úroveň (tlak nie vyšší ako maximálny tlak dosiahnutý nádobou), napr. poistným ventilom. Inštaláciu, uvedenie do prevádzky, údržbu a demontáž smú vykonávať iba kvalifikovaní a licencovaní pracovníci, ktorí si pred začatím prác prečítali návod na obsluhu. Všetky práce sa musia vykonávať v súlade s bezpečnostnými zásadami.

Pred inštaláciou skontrolujte, či nádoba obsahuje airbag pod tlakom podľa parametrov uvedených na štítku.

Predtlak nesmie za žiadnych okolností prekročiť povolený prevádzkový tlak. Musí sa zabezpečiť, aby predtlak bol v rámci noriem stanovených výrobcom.

Zariadenie by malo byť inštalované v špeciálnej miestnosti s odtokom kvôli možnosti úniku v prípade netesnosti v inštalácii, aby sa predišlo poškodeniu majetku a možným popáleninám.

Je zakázané používať zariadenie, ktoré má viditeľné poškodenie vonkajších náterov spôsobené napr. poškodením pri preprave.



Membránové nádoby by mali byť chránené pred poveternostnými vplyvmi a pred negatívnymi teplotami.

Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené montážou zariadenia, ktoré bolo poškodené počas prepravy alebo nebolo správne nainštalované.

Nádoba by mala byť nainštalovaná na spiatočke systému do ohrievača tak, aby jej obsluha, kontrola, demontáž, prístup k typovému štítku a poistnému ventilu, ako aj demontáž neboli sťažené.

Výrobca nezodpovedá za náklady spojené s demontážou a montážou iných zariadení potrebných na zabezpečenie prepravy nádoby IBO HEATS do servisu výrobcu.

Treba mať na pamäti, že v prípade nádrží bez podstavca namontovaných na potrubnom systéme sa naplnením vodou výrazne zvyšuje ich hmotnosť, preto by sa potrubia vystavené vplyvu hmotnosti nádrže mali dodatočne spevniť.

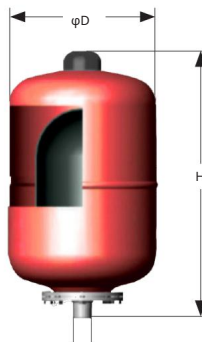
Potrubie, na ktorom je namontovaná nádrž a jej spoje, nesmie byť vystavené namáhaniu ani vibráciám. Pri ťahovaní nádoby je potrebné dbať na to, aby sa zabránilo krúteniu závitů.



Technické špecifikácie

Počas inštalácie je potrebné zohľadniť nasledujúce podmienky: špecifikáciu a konštrukciu systému, požadované parametre, ako aj platné národné normy a predpisy.

- Utesnený vzduchový ventil
- Dvojvrstvový epoxidový primárny náter
a polyuretánová akrylová farba
- Pripojenie 3/4" alebo 1"
- EPDM membrána
- Predtlak 1,5 baru
- D - Priemer
- H - Výška



Tabuľka č. 1

Model	Pripojenie	Pracovná teplota	Max. pracovný tlak	Max. testované tlak	Predtlak	Rozmery D / H
OHREV PLOVIDLA TALJANSKO 8L	3/4"	(-10 °C) – 100 °C	8 barov	12 barov	1,5 baru +/- 10 %	20 × 36 cm
OHREV PLOVIDLA TALJANSKO 12L	3/4"	(-10 °C) – 100 °C	8 barov	12 barov	1,5 baru +/- 10 %	24 × 38 cm
OHREV PLOVIDLA TALJANSKO 19L	3/4"	(-10 °C) – 100 °C	8 barov	12 barov	1,5 baru +/- 10 %	27 × 39 cm
OHREV PLOVIDLA TALJANSKO 24L	3/4"	(-10 °C) – 100 °C	8 barov	12 barov	1,5 baru +/- 10 %	30 × 44 cm
OHREV PLOVIDLA TALJANSKO 36L	3/4"	(-10 °C) – 100 °C	8 barov	12 barov	1,5 baru +/- 10 %	35 × 44 cm
OHREV PLOVIDLA TALJANSKO 50L	3/4"	(-10 °C) – 100 °C	8 barov	12 barov	1,5 baru +/- 10 %	35 × 72 cm
OHREV PLOVIDLA TALJANSKO 80L	1"	(-10 °C) – 100 °C	8 barov	12 barov	1,5 baru +/- 10 %	40 × 92 cm
OHREV PLOVIDLA TALJANSKO 100L	1"	(-10 °C) – 100 °C	8 barov	12 barov	1,5 baru +/- 10 %	50 × 89 cm

Údržba / Demontáž

ÚDRŽBA

Údržbárske práce smú vykonávať iba kvalifikovaní a oprávnení pracovníci po prečítaní návodu na obsluhu.

Údržbárske činnosti by sa mali vykonávať aspoň každé tri mesiace. Najprv skontrolujte predtlak, či je v rozsahu stanovenom výrobcom, ak nie, upravte tlak.

Pred vykonaním akejkoľvek údržby vypnite systém a počkajte, kým teplota vody neklesne, aby ste zabezpečili bezpečnú prevádzku. Pred kontrolou tlaku vzduchu nezabudnite uzavrieť prívod vody do nádoby a po znížení tlaku vody v nádobe môžete skontrolovať iba tlak vzduchu.

Ak je viditeľné akékoľvek poškodenie vonkajšieho náteru: praskliny, korózia, deformácia alebo ak existuje podozrenie na poškodenú membránu, vymeňte nádobu za novú.

Kvalita vody v systéme by sa mala skontrolovať, kvalita vody ovplyvňuje dobu použiteľnosti.

DEMONTÁŽ

Pred demontážou vypnite zariadenie a počkajte, kým neklesne teplota média, ktoré zaručuje bezpečnú prevádzku. Potom bezpečne znížte tlak v zariadení a nádobe na nulu.

Likvidácia zariadenia



Použitý výrobok je možné likvidovať ako odpad iba v systémoch separovaného zberu odpadu organizovaných Sieťou zberných stredísk komunálneho elektroodpadu a elektroniky. Zákazník má právo vrátiť použité zariadenie do siete distribútora elektroodpadu, minimálne bezplatne a priamo, ak je vrátené zariadenie správneho typu a plní rovnakú funkciu ako novo zakúpené zariadenie.

Je zakázané likvidovať elektrické zariadenia spolu s iným domovým odpadom.

Rok, v ktorom bolo zariadenie označené značkou CE _____
(zadané predávajúcim na základe typového štítku)



Vyhlásenie o zhode

VYHLÁSENIE O ZHODE ES | modul B+C

1. Tlakové nádoby:

IBO-8L-VH-CO-8, IBO-12L-VH-CO-8, IBO-19L-VH-CO-8, IBO-24L-VH-CO-8, IBO-36L-VH-CO-8, IBO-50L-VH-CO-8, IBO-80L-VH-CO-8, IBO-80L-VH-CO-08, IBO-24L-VH-CO-8

2. Dambat Jastrzębski SKA, Adamów 50, 05-825 GRODZISK MAZOWIECKI, POLSKO, e-mail:

biuro@dambat.pl

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

4. Tlakové nádoby zo série uvedenej v bode 1.

5. Na základe dokumentácie poskytnutej výrobcom:

- certifikát vydaný nezávislým laboratóriom - notifikovaná osoba TCS

International Certification Services Inc. / č. 2513, pre tlakové zariadenia, certifikát: 538-C01-00-TR-PED-14-092.

S plnou zodpovednosťou vyhlasujeme, že membránové tlakové nádoby, na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, sú vyrobené v súlade s nasledujúcimi smernicami a ich odkazmi na harmonizované normy Európskeho parlamentu a Rady v znení neskorších predpisov: PED 2014/68/EÚ (používaná na posúdenie normy EN -13831).

Membránové nádrže uvedené v bode 1 sú kvalifikované pre tlakové zariadenia kategórie II a III .


Adam Jastrzębski
23.04.2023

ZÁRUČNÝ LIST

Inštalácia

Nižšie uvedená záručná karta je platná len s originálnym dokladom o kúpe, t. j. faktúrou alebo pokladničným blokom.

Okrem toho to musí potvrdiť predávajúci podpisom a pečiatkou.

Záručný list je neplatný bez priloženého originálneho dokladu o kúpe.

1. Zariadenie je garantom DAMBAT Jastrzębski SKA; adresa služby: Adamów 50, 05-825 Grodzisk Mazowiecki, Poľsko, Panattoni Park.
2. Pre zákazníkov, ktorí majú originálny doklad o kúpe vo forme účtenky alebo originálnej faktúry, je záručná doba 24 mesiacov.
3. Záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva kupujúceho vyplývajúce z ustanovení o záruke na vady tovaru predané.
4. Záruka sa vzťahuje na bezplatné odstránenie väd zariadenia vyplývajúcich z výrobných chyby.
5. Záruka je platná len v prípade dodržania pokynov v používateľskej príručke.
6. Záruka sa nevzťahuje na:
 - Poškodenie spôsobené nesprávnou manipuláciou alebo obsluhou v rozpore s určeným použitím a návodom na obsluhu
 - Poškodenie spôsobené vonkajšími silami spôsobenými niečím iným ako zariadením, na ktoré sa vzťahuje záruka (napr. poškodenie mrazom, poškodenie pri preprave, požiar, záplava atď.)
 - Poškodenie spôsobené zásahom do konštrukcie zariadenia osobami neoprávnenými ručiteľom.
7. Záruka stráca platnosť v prípade:
 - Potvrdenie v autorizovanom servisnom stredisku o štrukturálnych zmenách vykonaných osobou neoprávnenou ručiteľom;
 - Potvrdenie v autorizovanom servisnom stredisku o pokusoch o demontáž zariadenia osobou, ktorá nie je autorizovaná ručiteľom, nad rámec činnosti povolené v návode na obsluhu
 - Akékoľvek zmeny vykonané v záručnom liste neoprávnenými osobami sa nachádzajú v autorizovanom servisnom stredisku ručiteľom
 - Ak autorizované servisné stredisko zistí akékoľvek nezrovnalosti medzi údajmi v záručnom liste a dokladom o kúpe.
8. Záruka sa vzťahuje iba na zariadenia prevádzkované na území Poľskej republiky.
9. Ak používateľ zašle zariadenie na opravu, a to aj zariadenia s hmotnosťou nad 20 kg, ručiteľ hradí náklady na dopravu do opravovne. Pred odoslaním kontaktujte ručiteľa a informujte sa u kuriéra, ktorý vám zariadenie zašle (tel. 22 632 86 09). Ručiteľ prijíma iba zásielky zaslané štandardnou službou. Zásielky zaslané na náklady ručiteľa inou ako štandardnou službou nebudú akceptované. Ručiteľ neakceptuje zásielky platené na dobierku. Používateľ by mal zariadenie pripraviť (zabezpečiť) na prepravu, aby sa predišlo poškodeniu. Na poškodenie spôsobené zákazníkom sa nevzťahuje záruka.
10. Kupujúci nemá nárok na žiadnu kompenzáciu nad rámec záručných podmienok.
11. V prípade zaslania funkčného zariadenia do servisného strediska, ktoré nepodlieha záručnej opravu, môže byť používateľ požiadaný o na preplatenie nákladov na kontrolu zariadenia a na preplatenie nákladov na zaslanie zariadenia späť zo servisného strediska používateľovi.
12. Ak ručiteľ neuzná poškodenie ako zavinenie výrobcu, môže byť používateľ požiadaný o úhradu nákladov na prepravu do servisného strediska a úhradu nákladov na vrátenie zariadenia používateľovi.
13. Záručné opravy budú vykonané do 14 pracovných dní od dátumu doručenia zariadenia do servisného strediska, s výnimkou výnimočných prípadov, keď chyba nie je trvalá a je potrebná dlhšia diagnostika zariadenia.
14. Ručiteľ neposkytuje informácie o stave opravy ani o priebehu opravy zariadenia odoslaného do servisu.
15. Ak máte e-mailovú adresu, uveďte ju nižšie:

E-mailová adresa používateľa:

Poskytnutie e-mailovej adresy používateľom uľahčí komunikáciu so službou a môže urýchliť opravu.

16. Kontakt na celoštátnu službu: tel./fax 22 632 86 09, e-mail: serwis@dambat.pl
Otváracie hodiny: pondelok - piatok 8:00 - 16:00

TYP ZARIADENIA:

VÝROBNÉ ČÍSLO:

DÁTUM PREDAJA (mesiac slovom)

PEČIATKA A PODPIS PREDÁVajúCEHO



| dambat.pl |

| BIURO@DAMBAT.PL
SERWIS@DAMBAT.PL |

| KANCELÁRIA +48 22 721 11 92
SERVIS +48 22 632 86 09